

# Mitteilungsblatt

Amtsblatt der Stadt Tengen



Luftkur-Ort

**15** 42. Jahrgang  
Freitag, 15. April 2016

## Einladung

**zum Begegnungs-Nachmittag**

**Samstag, 16. April 2016  
ab 14:00 Uhr in der KiTa Watterdingen.**



Der Helferkreis Flüchtlingshilfe Tengen lädt alle Bürgerinnen und Bürger zu einem gemeinsamen Nachmittag ein. Für Speisen und Getränke ist gesorgt.

[www.fluechtlingshilfe-tengen.de](http://www.fluechtlingshilfe-tengen.de)

[www.facebook.com/fluechtlingshilfe.tengen](https://www.facebook.com/fluechtlingshilfe.tengen)

## Busverkehr während der Vollsperrung auf der Strecke zwischen B314 und Weil

### Fahrplanentwurf zur Einrichtung des Umleitungsverkehrs

Für die Dauer der Vollsperrung (voraussichtlich 14.04.-22.04.2016) hat das Landratsamt in Zusammenarbeit mit der SBG nun einen PKW-Shuttle für Schultage eingerichtet, um die Schüler aus Weil zur Bushaltestelle nach Watterdingen bzw. von Watterdingen nach Weil zu transportieren. Den dazu geltenden Fahrplanentwurf finden Sie hier.

Der endgültige Fahrplan wird kurzfristig online zur Verfügung gestellt (auch unter [www.tengen.de](http://www.tengen.de)) und an den Bushaltestellen wird der Aushangfahrplan kurzfristig aktualisiert.

Wir bitten Sie dies zu beachten.

### Umleitungsfahrplan

#### PKW-Shuttle vom 14.04. - 22.04.2016

<b>Weil Lindenstr.</b>	ab	06:44	07:26	07:56	08:56		12:06	13:01	13:20	15:08	15:56	16:22	17:15				
<b>Watterdingen Rath.</b>	an	06:50	07:32	08:02	09:02		12:12	13:07	13:26	15:14	16:02	16:28	17:21				
Watterdingen Rath. (Linie 7360)																	
Richtung Engen	ab	06:52		09:23	11:23		12:44		13:31	15:16		16:30	17:23				
Richtung Tengen	ab		07:34	08:04	09:04	11:22	12:14	13:09	13:12	13:56	15:22	16:04	16:56	17:56	21:24	22:59	00:23
Watterd.-Kirche (Linie 7353)																	
aus Richtung Tengen	an				11:45			13:28									
<b>Watterdingen Rath.</b>	ab				11:47		12:46	13:14	13:33		15:24	16:06	16:32	AST	AST	AST	
<b>Weil Lindenstr.</b>	an				11:53		12:52	13:20	13:39		15:30	16:12	16:38	AST	AST	AST	



Beuren a.R.



Blumenfeld



Büßlingen



Talheim



Uttenhofen



Watterdingen



Weil



Wiechs a.R.

## Notdienste

Notruf Polizei \_\_\_\_\_ ☎ 110  
 Feuerwehr / Notarzt \_\_\_\_\_ ☎ 112

Polizeistelle Engen \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 9409 - 0  
 Montag - Freitag von 07.30 Uhr - 16.30 Uhr

Polizeirevier Singen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 888 - 0

Ärztlicher Notfalldienst \_\_\_\_\_ Bundesweit ☎ 116 117  
 Krankenwagen \_\_\_\_\_ ☎ 19 222

### Öffnungszeiten Notfallpraxis im Krankenhaus Singen:

Mo., Di. + Do. \_\_\_\_\_ 19.00 Uhr - 22.00 Uhr

Mi. + Fr. \_\_\_\_\_ 17.00 Uhr - 22.00 Uhr

Samstag, Sonntag u. Feiertag \_\_\_\_\_ 09.00 Uhr - 22.00 Uhr

Zahnärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180-3-222-555-25

Augenärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 5312

Kinderärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 7312

HNO - Ärzte \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 7211

**Sozialstation:** Versorgung, Nachbarschaftshilfe, Betreuung,  
 Tagespflege, 78234 Engen, Schillerstr. 10 a \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 8300

### AKA-team Ambulante Kranken- und Altenpflege

Ludwig-Gerer-Straße 59, 78250 Tengen  
 Pflegeberatung + Hilfen im Haushalt \_\_\_\_\_ ☎ 07736 / 98 910

**Caritas-Beratung** - Sprechstunden immer freitags  
 von 10.00 Uhr - 12.00 Uhr  
 im Pfarrhaus Tengen \_\_\_\_\_ ☎ 07736 / 9247 983

### Giftnotruf

Freiburg \_\_\_\_\_ ☎ 0761 / 270 4361 0 oder 0761 / 19 240

München \_\_\_\_\_ ☎ 089 / 414 02211

### Dorfhelferinnen

(Familienpflege) Sozialstation Engen \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 8300

Drogenberatungsstelle Singen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 61 497

AIDS-Hilfe Konstanz \_\_\_\_\_ ☎ 07531 / 56 062

## Apotheken-Notdienst

**Stadt-Apotheke Tengen** Samstag: 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr  
**Notdienste am Wochenende:**

(Der Notdienst beginnt um 8.30 Uhr und endet um 8.30 Uhr des Folgetages)

### Samstag, den 16. April 2016

Hegau-Apotheke,  
 Steißlingen, Lange Str. 12, \_\_\_\_\_ ☎ 07738 / 5173 und

Hochrhein-Apotheke,  
 Gailingen, Rosenstr. 1, \_\_\_\_\_ ☎ 07734 / 6350

### Sonntag, den 17. April 2016

Central-Apotheke,  
 Singen, Hegaustr. 26, \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 64317

### Telefonseelsorge Schwarzwald Bodensee

\_\_\_\_\_ ☎ 0800 / 111 0 111 und 0800 / 111 0 222

### Hospizverein Singen u. Hegau e.V.

Hospizdienst \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 31138

### Wasserversorgung \_\_\_\_\_ ☎ 0172 / 740 - 2007

sofern unter dieser Rufnummer niemand erreichbar ist,  
 wählen Sie bitte entweder 07736 / 606 oder 07736 / 7040

### Kläranlage Oberes Bibertal \_\_\_\_\_ ☎ 07739 / 755

### Stromversorgung (bei Störung/ Stromausfall)

Energiedienst Netze GmbH für Tengen und die Stadtteile  
 Beuren a.R., Blumenfeld, Talheim, Uttenhofen, Watterdingen  
 und Weil \_\_\_\_\_ ☎ 92-1800; Telefax: 07623 92-511 809 und

**Störungsnummer:** \_\_\_\_\_ ☎ 0762392 - 1818

Elektrizitätswerk des Kanton Schaffhausen AG für die  
 Stadtteile Büßlingen und Wiechs a.R.  
 Verwaltung Schaffhausen \_\_\_\_\_ ☎ 0041 52 633 55 55

Zweigstelle Worblingen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 1 47 66 0, FAX 1 47 66 10

Störungsdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0041 52 / 62 44 333

## Amtliche Bekanntmachung

### Öffentliche Gemeinderatssitzung

Am **Montag, den 18. April 2016** findet im Rathaus Tengen - Sitzungssaal - eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates statt. Beginn: 19.00 Uhr

#### Tagesordnung

1. Bürgerfragestunde (maximal 15 min.)
  2. Bekanntgabe von Beschlüssen aus der letzten nichtöffentlichen Sitzung
  3. Bauanträge
    - 3.1. Bauantrag und Antrag auf Befreiung von den Bauvorschriften zur Errichtung einer Lager- und Maschinenhalle sowie die Errichtung eines Wohnhauses und PKW-Garage auf dem Flurstück Nr. 2797/1, Sandweg 7 + 9, 78250 Tengen.
    - 3.2. Bauantrag zum Dachgeschossausbau und die Errichtung von Dachgauben auf dem Flurstück Nr. 184, Hohlgass 4, 78250 Tengen-Watterdingen.
    - 3.3. Bauantrag zum Abbruch eines Holzschopfes und zur Errichtung einer Hofüberdachung auf dem Flurstück Nr. 87/1, Randenstraße 9, 78250 Tengen-Blumenfeld.
    - 3.4. Bauantrag zur Errichtung eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage auf dem Flurstück Nr. 3333, Eichenweg 5, 78250 Tengen-Wiechs.
    - 3.5. Bauantrag zur Erweiterung des bestehenden Wohnhauses mit einem Anbau mit Wohnzimmer, Zimmer und Dachstudio auf dem Flurstück Nr. 926, Waldhof 1, 78250 Tengen-Uttenhofen.
  4. Annahme von Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen gem. § 78 Abs. 4 GemO im I. Quartal 2016
  5. Ergebnis Geschwindigkeitsmessung Beuren a.R.
  6. Rauchwarnmelder Mietwohnungen
  7. Auftragsvergabe Friedhof Büßlingen
  8. Kläranlage - Reparatur Rücklaufschlammpumpe
  9. Entwicklung Kinderzahlen (Vortrag Hr. Pantenburg)
  10. Wasserschutzgebiet Unteres Aitrachtal - Rücknahme Einwendungen
  11. Bekanntgaben/Anfragen
  12. Bürgerfragestunde (maximal 10 min.)
- Im Anschluss daran findet eine nichtöffentliche Sitzung statt. Unsere Bürgerinnen und Bürger sind zu der öffentlichen Gemeinderatssitzung sehr herzlich eingeladen.

### Neuaufgabe Stadtplan Tengen

Die Stadt Tengen wird in den kommenden Wochen in Zusammenarbeit mit dem Verwaltungs-Verlag den offiziellen Stadtfaltplan und die drei Großformatpläne neu auflegen. Der neue Plan wird zusätzlich zu den hochwertigen Printausgaben auch interaktiv im Internet unter [www.stadtplan.net](http://www.stadtplan.net) zur Verfügung stehen.

Alle Gewerbetreibenden sowie Ärzte und Dienstleister haben die Möglichkeit, durch eine Anzeige von dieser langfristigen Präsentations- und Werbemöglichkeit Gebrauch zu machen. Gleichzeitig dokumentieren Sie Ihre Verbundenheit mit unserer Stadt.

Der Verwaltungs-Verlag, als unser langjähriger und leistungsstarker Partner, wird dieses Projekt realisieren. Frau Gisela Pfrengle vom Verwaltungs-Verlag wird sich mit den Betrieben in Verbindung setzen und mit Ideen zur Platzierung sowie zur Gestaltung ihrer Präsentation beraten. Frau Pfrengle erreichen Sie unter der Rufnummer 0160-4458419.

Dieser kartographische Wirtschaftsspiegel kann nur durch aktive Beteiligung leistungsfähiger Unternehmen, Gewerbetreibender sowie Ärzte und Dienstleister aus der Region realisiert werden.

## Nachrichten aus der Stadt

### Abfallkalender

#### Kühlgeräteabfuhr

**Montag, den 18. April 2016**

Am Montag, den 18. April 2016 findet die nächste Abfuhr von Kühlgeräten in der Gesamtstadt Tengen statt. Die angemeldeten Kühlgeräte sollten um 06.00 Uhr zur Abholung bereit stehen. Für eventuelle Rückfragen stehen wir Ihnen gerne unter der Telefonnummer 9233 - 27 zur Verfügung.

#### Abholung der Gartenabfälle

Am **Freitag, den 15. April 2016** findet die nächste Abholung der Gartenabfälle in der Gesamtstadt Tengen statt.

Die Gartenabfälle müssen gebündelt am Straßenrand zur Abholung bereit liegen oder können auch in Kartonagen (offen) hingestellt werden. Die gebündelten Gartenabfälle sollten jedoch nicht mehr als 50 kg wiegen bzw. nicht länger als 1,50 mtr. sein, damit diese ohne Probleme in das Fahrzeug passen. Zu entsorgende Äste dürfen höchstens armdick sein und bitte auch keine Plastiksäcke verwenden.

#### Elektronikschrott - Voranzeige

Die nächste Elektronikschrottsammlung findet statt am Freitag, den 29.04.2016 in der Zeit von 13.30 Uhr - 17.30 Uhr im Bauhof der Stadt Tengen.

#### Grünschnitt und Bauschuttgabe - Änderung

Da in dieser Woche, am Freitag, 15. April 2016 die Gartenabfälle in der Stadt Tengen abgeholt werden, findet am Samstag, den 16. April 2016 keine Grünschnitt- und Bauschuttgabe im Bauhof statt.

**- Der Bauhof ist am Samstag, den 16. April 2016 geschlossen -**

#### Leerung der Restmülltonne

Die nächste Leerung der Restmülltonne findet statt am Mittwoch, den 20. April 2016 in der Gesamtstadt Tengen.

## Rathaus Tengen

### Mitteilungsblatt der Stadt Tengen

**Bitte beachten Sie die neuen Zeiten für den Annahmeschluss:**

Der Annahmeschluss für den redaktionellen Teil (Vereinsnachrichten, weitere Mitteilungen, Kirchen, Veranstaltungen...) ist am **Montag um 17.00 Uhr** unter der gewohnten E-Mail-Adresse des Mitteilungsblattes der Stadt Tengen:

[u.veit@tengen.de](mailto:u.veit@tengen.de) oder Telefon: 07736 / 9233 - 15

Aufträge für Privatanzeigen und Inserate werden bis Mittwoch - 10.00 Uhr angenommen von Nussbaum-Medien

#### Kontakt:

E-Mail: [Anja.Rack@nussbaummedien.de](mailto:Anja.Rack@nussbaummedien.de)

Fax: 07033 320 4928

Post: Nussbaum Medien Rottweil GmbH & Co KG,  
Durschstraße 70, 78628 Rottweil

### Sommerprogramm 2016

Das Sommerprogramm war in den letzten Jahren ein voller Erfolg. Das abwechslungsreiche Programm wurde von den Kindern und Jugendlichen sehr gut angenommen. Um das Sommerprogramm für alle Bürgerinnen und Bürger der Stadt Tengen und unsere Urlaubsgäste interessant zu machen, ha-

ben wir auch Programmpunkte für Erwachsene angeboten. Wir möchten uns auf diesem Weg nochmals recht herzlich bei all denjenigen bedanken, die uns beim Sommerprogramm 2015 unterstützt haben. Ohne das Engagement der Vereine oder Einzelner wäre ein solches Angebot nicht möglich.

Auch in diesem Jahr möchten wir gerne wieder ein Sommerprogramm anbieten. Hierfür sind wir wieder auf der Suche nach Programmpunkten. Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie sich in diesem Jahr (wieder) beteiligen würden und sich **bis 27. April 2016** mit Frau Christine Wick (Tel.: 07736/8515 E-Mail: [christinewick@live.de](mailto:christinewick@live.de)) oder Frau Bettina Gschlecht (Tel.: 07736/7858, E-Mail: [mb.gschlecht@web.de](mailto:mb.gschlecht@web.de)) in Verbindung setzen.

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie uns in diesem Jahr bei der Umsetzung des Sommerprogrammes unterstützen könnten.

## Standesamtsnachrichten

**Wir trauern uns am 23.04.2016 um 15.00 Uhr im Schloss Blumenfeld:**

Tobias Bury und Anna Sarah Müller-Armbruster, beide wohnhaft Hohentwielstraße 44 in Tengen

## Schul- und Stadtbücherei Tengen

### Bücherei Tengen

Die Bücherei in Tengen ist geöffnet donnerstags von 15.30 - 17.30 Uhr.

### Bücherei Büßlingen

In Büßlingen ist die Bücherei geöffnet mittwochs in der Zeit von 17.00 Uhr - 19.00 Uhr.

## Kindertagesstätten

### Kindertagesstätte St. Vinzenz Tengen



#### Kooperation Grundschule Kindergarten

Am 4. April besuchte uns die erste Gruppe der Vorschulkinder aus Tengen. Gemeinsam mit der Klasse 2a begaben sich die zukünftigen Erstklässler auf eine Rallye quer durch die Schule und die Gemeinde.



*Kindergruppe Kooperation*

Es gab in und um die Schule viel zu entdecken und so konnten die Kleinen bei mehreren Spielen das Schulgebäude und unser Schullogo kennenlernen. Doch auch in der Kindertagesstätte St. Vinzenz und beim Rathaus schauten wir vorbei. Im Mannschaftsraum der Feuerwehr gab es knifflige Rätsel zu

lösen, bevor wir uns mit unserem Leiterwagen wieder auf den Weg machten und das Espelstadion und den Campingplatz besuchten. Nach einer tollen Tour bei herrlichem Wetter wurden die Vorschulkinder bis zur Randenhalle begleitet. Dort verabschiedete die Klasse 2a ihre Besucher und wünschte ihnen einen guten Appetit. Nach einem leckeren Essen in der Mensa ging für die Kinder aus der Kita Tengen ein ereignisreicher Tag zu Ende.

Im Zuge der Kooperation besuchen alle Vorschulkinder der Kindertagesstätten aus Büßlingen, Tengen und Watterdingen immer wieder die Grund- und Werkrealschule in Tengen. Im April gibt es verschiedene Projekte mit den Grundschulklassen der ersten und zweiten Klassenstufe.

## Feuerwehr



### Gesamtwehr

#### Seniorenachmittag

Am kommenden **Samstag, den 16. April 2016** findet in Eigeltingen der diesjährige Seniorenachmittag der Feuerwehren des Landkreises Konstanz statt.

Beginn: 14.00 Uhr

Abfahrt in Tengen Gerätehaus: 12.45 Uhr

#### Freiw. Feuerwehr Tengen

Unsere nächste Probe für die gesamte Mannschaft findet statt am kommenden Montag, den 18. April 2016.

Beginn: 20.00 Uhr

#### Freiw. Feuerwehr Watterdingen

Die nächste Probe der Freiw. Feuerwehr Abtlg. Watterdingen findet gemeinsam mit der Weiler Feuerwehr am Montag, den 18. April 2016 statt. Treffpunkt ist in der Friedhofstraße.

## Sport – Spieltermine

#### SG Tengen-Watterdingen – SV Mühlhausen II 1:1 (0:0)

Gegen die engagiert zu Werke gehenden Gäste ließ unsere Mannschaft insbesondere in der ersten Hälfte die Laufbereitschaft vermissen, so dass das Spiel lange Zeit vor sich hin plätscherte. Ein Freistoß von Janosch Kern (12.), der knapp übers Tor ging, war lange Zeit die einzige Torchance. Die beste Chance in Hälfte eins hatte Mark Zeller, dessen Kopfball nach Eckball von Jochen Hock aus kurzer Distanz neben das Tor ging. In der Pause schien Trainer Roberto Wenzler die Spieler wachgerüttelt zu haben; endlich entwickelte die SG Zug zum Tor und zeigte mehr Engagement, wodurch sich zahlreiche Einschussmöglichkeiten ergaben. In der 49. Minute setzte sich Michael Hock außen gut durch und passte mustergültig quer auf Janosch Kern, der frei stehend aus 3 Metern übers Tor schoss. In der 58. Minute passte Heiko Ginter auf Janosch Kern, der den Ball auf Michael Hock weiter leitete, den dieser dann aus der Drehung aus 11 Metern halbhoch zum 1:0 einnetzte. Die nächste Großchance vergab Mark Zeller (68.), als er den Abpraller nach Kopfball von Michael Hock aus drei Metern übers Tor knallte. Die mangelhafte Chancenverwertung rächte sich in der 75. Minute, als Ossmann nach einem Freistoß frei zum Kopfball kam und zum 1:1-Ausgleich traf. In den Schlussminuten hätten die Gäste bei einem Konter beinahe noch den Siegtreffer erzielt. Somit mussten wir uns gegen den Tabellenletzten mit einem enttäuschenden Unentschieden begnügen. Tore: Michael Hock

#### Samstag, 16.04.2016

FC Böhlingen - SG Tengen-Watterdingen 16.00 Uhr

#### Sonntag, 17.04.2016

SC Weiterdingen - SG Tengen-Watterdingen 2 15.00 Uhr

#### SG TeWa II – VfR Stockach II

2:4

Auch im letzten Heimspiel konnte unsere Zwoote leider nichts Zählbares mitnehmen. Wir kamen zwar zunächst gut ins Spiel, mussten allerdings nach einem Freistoß in der 13. Minute einen frühen Rückstand verkraften. Wir ließen uns zunächst aber nicht beeindrucken und konnten nach guter Vorarbeit von Dominik Riedinger durch Michael Zender den Ausgleich erzielen. In der Folge kamen die Gäste langsam besser ins Spiel und nur unser Torhüter Bernhard Graf konnte uns durch einige gute Paraden im Spiel halten. In der 40. Spielminute erzielte erneut Michael Zender einen Treffer. Mit dieser knappen Führung ging es dann auch in die Halbzeitpause.

Nach der Pause kam es leider, wie es kommen musste. In der 52. Minute erzielten die Gäste den Ausgleich, als wir defensiv nicht energisch genug verteidigten. Gute 10 Minuten kam es dann noch dicker, als der Gegner ohne große Gegenwehr den Ball von der Grundlinie zurücklegen konnte und zur Führung einschieben konnte. Glücklicherweise ließen wir uns davon erstmal nicht beirren und setzten in den Schlussminuten nochmal alles auf Angriff. In der Folge spielten wir uns 3 sehenswerte Kopfbalmöglichkeiten durch Heiko Müller, Matthias Preter und Steffen Keller heraus. Kurz vor dem Ende nutzten die Gäste unseren Offensivdrang dann aus und erzielten nach einem Konter den 2:4-Endstand. Am kommenden Samstag sind wir um 16:00 Uhr beim SC Weiterdingen zu Gast. Tore: 2x Michael Zender



## Aus der Kernstadt

### DRK - Ortsverein Tengen



#### Generalversammlung Voranzeige

**Zu unserer Generalversammlung des DRK Ortsvereins Tengen am 20.04.2016 um 19.30 Uhr im Fendt-Stüble in Watterdingen laden wir hiermit herzlich ein.**

#### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht der Schriftführerin
4. Bericht der Bereitschaftsleitung
5. Bericht des JRK
6. Bericht der Schatzmeisterin  
Jahresabschluss 2015 und Haushaltsplan 2016
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Aussprache- Entlastung der Vorstandschaft
9. Ehrungen
10. Verschiedenes  
Ansprache von Gästen  
Wünsche und Anträge

#### Erste Hilfe am Kind Kurs

**Beim Deutschen Roten Kreuz Kreisverband Landkreis Konstanz**

Der DRK Kreisverband Landkreis Konstanz e.V. veranstaltet am Samstag, **23.04.2016 in der Zeit von 08:30 – 17:00 Uhr** im Rettungszentrum Radolfzell, Konstanzer Str. 74 einen Erste Hilfe am Kind Kurs.

Inhalte sind tägliche Notfälle im Säuglings-, Klein- und Schulkindalter. Weitere Inhalte sind ein 1-stdl. kinderärztlicher Vortrag. Der Kostenbeitrag beläuft sich auf 35€ / Einzelperson oder 60€ / Paare

Anmeldungen telefonisch unter 077 32 / 94 60 0 oder über Internet [www.drk-kn.de](http://www.drk-kn.de)

## Kath. Frauengemeinschaft Tengen-Talheim-Uttenhofen



### Generalversammlung - Voranzeige

Die diesjährige Generalversammlung der Katholischen Frauengemeinschaft findet am **Freitag, den 29.04.16** im Kath. Pfarrheim statt. Beginn ist nach der Kirche so um 19.30 Uhr.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Tätigkeitsbericht
4. Bericht der Strickrunde
5. Kassenbericht
6. Entlastung
7. Worte des Pfarrers
9. Wünsche und Anträge

Hierzu sind alle aktiven und passiven Mitglieder, alle Strickfrauen, Freunde und Gönner des Vereins herzlich eingeladen.

Die Vorstandschaft

## Randenmusikanten



### Voranzeige - Saisonauftakt

Am **Sonntag, den 24. April 2016** ab 11.00 Uhr in der Randenhalle in Tengen. Als Gäste begrüßen wir **"Timo Hieske und seine Jungen Egerländer"**.

- Mittagessen - Kaffee und Kuchen -

Weitere Informationen und Reservierungen unter:

[www.randenmusikanten.de](http://www.randenmusikanten.de)

Alexander Stihl, Tel.-Nr.: 0176 / 246 60 074

E-Mail: [info@randenmusikanten.de](mailto:info@randenmusikanten.de)

## Schwarzwaldverein Tengen

### Aktion: „Sauberer Wald und saubere Landschaft“!

Wie bereits bekannt gegeben, findet am **Samstag, 16. April** die alljährliche **„Waldputzete“**, gemeinsam mit der Jugendfeuerwehr, statt. Treffpunkt **9.00 Uhr beim Tengener Feuerwehrgerätehaus**. Bitte Handschuhe mitbringen. Jugendliche und Erwachsene sind herzlich eingeladen, Wald- und Wanderwege sowie Grillplätze von zurückgelassenem Unrat zu befreien. Man muss dazu auch kein Mitglied im Schwarzwaldverein oder in der Feuerwehr sein, **jeder** ist bei dieser Aktion **willkommen!** Im Anschluss wartet auf die Helfer ein Vesper. Ende wird ca. 12.00 Uhr sein.

„**Unterwegs am Reiat**“ ist das Wandermotto am **Sonntag, 17. April** (Termin gegenüber dem Wanderplan geändert), Treffpunkt: 13:30 Uhr Randenhalle, die Führung hat Horst Köller, Tel. (07739) 249

## Sportverein Fortuna Tengen e.V.



### Hot Iron 2

(kostenpflichtig) für Vereinsmitglieder und Nicht-Vereinsmitglieder

### ab 14.04.2016 – 9 x Hot Iron 2

immer donnerstags von 18:30-19:30 Uhr mit Diana (Anmeldung unter 0151 615 264 63)

### TAEBO - Original Billy Blanks

Die neuen Kurse finden wie folgt statt:

Ab heute, Donnerstag, 14. April 2016 - 19:30 - 20:30 Uhr, es sind noch wenige Plätze frei!

Ab Dienstag, 19. April 2016 - 19:00 - 20:00 Uhr, *Kurs ist ausgebucht!* Infos unter: 07736/8600

Ich freu mich auf Euch

Christiane

## Kurs Hot Iron 2

### Bereits seit Montag, den 11. April 2016 -

Hot Iron 2 noch wenige Plätze frei!

12x immer montags 19:00 - 20:00 Uhr mit Kathrin und Larissa (Anmeldung unter 0151-61526463 oder 0176-81979498)

## Tennisclub Tengen



### Interesse am Tennis???

### Kinder und Jugendliche aufgepasst!!!

Demnächst starten wir mit der neuen Trainingsrunde. Wer Lust hat einzusteigen, meldet sich bei Christina Preter ([jugendwart@tctengen.de](mailto:jugendwart@tctengen.de), 07736-924398).

Wir freuen uns auf euch!!!

## Nachrichten aus den Ortsteilen



## Blumenfeld

### Männergesangsverein „Frohsinn“ Blumenfeld - Tengen e.V.



### Männergesangsverein Frohsinn Blumenfeld -Tengen und MGV Eintracht Talheim -Voranzeige- Jahreshauptver- sammlung

Am Freitag, den 22. April 2016 finden um 20.00 Uhr im Hotel-Restaurant Bibermühle in Tengen-Blumenfeld unsere Jahreshauptversammlungen statt. Folgende Tagesordnung wird hiermit bekannt gegeben:

1. Gemeinsame Begrüßung
2. Gemeinsame Totenehrung
3. Gemeinsamer Tätigkeitsbericht
4. Kassenbericht MGV Blumenfeld-Tengen
5. Bericht der Kassenprüfer MGV Blumenfeld-Tengen
6. Kassenbericht MGV Talheim
7. Bericht der Kassenprüfer MGV Talheim
8. Entlastung der Vorstandschaft MGV Blumenfeld-Tengen
9. Entlastung der Vorstandschaft MGV Talheim
10. Gemeinsamer Chorleiterbericht
11. Berichte der Vorstände
12. Ehrungen
13. Wahlen MGV Talheim
14. Bekanntgabe der vorläufigen Termine für 2016
15. Grußworte, Wünsche und Anträge

Dazu eingeladen sind alle Ehren-, Aktiv und Passivmitglieder sowie alle Freunde und Gönner unserer Vereine.

Die Vorstandschaften MGV Blumenfeld-Tengen  
MGV Talheim



## Büßlingen

### Narrenverein Clown & Römer Büßlingen e.V.



### Generalversammlung - Voranzeige

Hiermit laden wir alle Mitglieder, Freunde und Gönner zu unserer diesjährigen Generalversammlung ein. Diese findet am Samstag, den 23.04.2016 um 20.00 Uhr im Clubheim des Sportvereins Büßlingen statt.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht des Kassierers

5. Bericht der Kassenprüfer
  6. Bericht des Präsidenten
  7. Entlastung der Vorstandschaft
  8. Ehrungen
  9. Termine, Wünsche und Anträge
- Wir freuen uns auf Euer Kommen.  
Die Vorstandschaft



## Talheim

### Männergesangverein „Eintracht“ Talheim



**Generalversammlung** am 22. April 2016 im Hotel Restaurant Biberhmühle in Tengen-Blumenfeld  
Text siehe unter Blumenfeld - Männergesangverein



## Watterdingen

### Landfrauenverein Watterdingen

#### Voranzeige

#### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am Freitag, den **22.04.16 um 20.00 Uhr** möchten wir alle Vereinsmitglieder und alle Interessierten zur Jahreshauptversammlung ins Pfarrheim Watterdingen einladen.

#### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Jahresbericht
3. Kassenbericht
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Termine, Wünsche und Anträge

Im Anschluss an die Jahreshauptversammlung gegen 20.30 Uhr berichtet Herr **Erich Messmer aus Watterdingen** von seiner 2. Himalaya-Tour in Nepal. Er war dort 2015 unterwegs, kurz nach dem schwere Erdbeben. Wir können uns auf einen interessanten Vortrag und beeindruckende Bilder freuen. Diese Einladung gilt nicht nur für Landfrauen, sondern für alle, die einen spannenden Vortrag sehen und hören möchten. Auf Ihr Kommen freut sich  
das Vorstandsteam der Landfrauen Watterdingen.

#### Voranzeige

Wir haben für **Donnerstag, den 12.05.16** den Besuch des **Musicals Rocky in Stuttgart** geplant. Abfahrt ist um 13.00 Uhr in Watterdingen, zuerst werden wir Adlermoden in Neckartenzlingen besuchen. Verbindliche Anmeldung bitte bei Sieglinde Nutz, 07736/7937 oder Beate Nutz, 07736/432.

### Seniorenwerk Watterdingen-Weil

Der geplante Seniorennachmittag am Donnerstag, den 21.04.2016 **findet nicht statt**. Wir bitten um Beachtung.  
Die Vorstandschaft



## Weil

### Gemischter Chor Weil

**Einladung zur Jahreshauptversammlung am Freitag, 15. April 2016 um 20.00 Uhr im Bürgerhaus Weil.**  
Zu unserer Jahreshauptversammlung laden wir alle Sänge-

rinnen und Sänger, Ehrenmitglieder, passive Mitglieder sowie Freunde und Gönner herzlich ein.  
Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns freuen



## Wiechs a.R.

### Landfrauenverein Wiechs a.R.

#### Wir backen Frühlingsrollen

Wir wollen Frühlingsrollen backen. Wir treffen uns dazu am **19. April um 19.00 Uhr** im Pfarrhaus. Alle die Lust haben melden sich bis spätestens 16. April bei Doris Winter, Tel. 7221 an. Wir freuen uns über eine rege Teilnahme.  
Die Unkosten werden umgelegt.  
Die Vorstandschaft

### SV Wiechs a.R.

#### Lauftreff

Der SV Wiechs a.R. möchte bekanntgeben, dass sich der Lauftreff zukünftig wieder am Mittwoch um 19:00 Uhr trifft. Treffpunkt ist in der Schmiedgasse 11 bei Frau Satzinger vor dem Haus. Bei dieser Gelegenheit möchte ich nochmal alle die Lust bzw. Freude an Bewegung haben herzlich dazu einladen. Jeder ist willkommen.  
Die Vorstandschaft  
SV Wiechs a.R.

## Kirchen

### Römisch-katholische Kirchengemeinde Tengen Bernhard von Baden



Römisch-Katholische Kirchengemeinde  
Tengen Bernhard von Baden  
Klingenstr. 26, 78250 Tengen  
Tel. 07736/9247980; Fax 07736/9247986  
info@kath-tengen.de www.kath-tengen.de

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Montag: 16.00 – 18.00 Uhr  
Dienstag: 10.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag: 10.00 – 12.00 Uhr

#### CARITAS-BERATUNG

Sprechstunden von „Caritas vor Ort“ freitags von 10.00-12.00 Uhr im Pfarrhaus in Tengen Tel. 07736/9247983 (während der Sprechstunden) oder 9247980 (außerhalb der Sprechstunden)

#### Gottesdienstordnung

15.04.2016 – 24.04.2016

#### Freitag, 15.04. Freitag der dritten Osterwoche

18.00 Uhr Rosenkranzgebet und  
18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Laurentius **Tengen** 3. Opfer für Ursula Maier für Otto und Irma Brändle; Bruno Meyer; Maria und Johann Kammerer; Gottfried Straub; Maria und Erhard Krawzyk; Anton und Berta Preter gest.;

#### Samstag, 16.04. Samstag der dritten Osterwoche

15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Laurentius **Tengen**  
18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Sonntag in St. Martin **Büßlingen** 2. Opfer für Martin Ritter;

## Sonntag, 17.04. Vierter Sonntag der Osterzeit -Weltgebetstag für geistliche Berufungen-

- 09.00 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarreien in St. Laurentius und Kinderkirche im Pfarrheim **Tengen**
- 10.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**
- 14.00 Uhr Sing & Pray mit der Band Caesarea in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**
- 18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Wendelin Beuren

## Montag, 18.04. Montag der vierten Osterwoche

- 18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Nikolaus **Weil**  
\*Clara+Selina\*

## Dienstag, 19.04. Dienstag der vierten Osterwoche

- 15.00 Uhr Eucharistiefeier besonders für Senioren im Pflegeheim Schloss **Blumenfeld** für die Verstorbenen im Monat März, im Haus am Steinbach

## Mittwoch, 20.04. Mittwoch der vierten Osterwoche

- 18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Martin **Büßlingen**
- 20.00 Uhr Emmanuel-Abend in St. Laurentius **Tengen**

## Donnerstag, 21.04. Donnerstag der vierten Osterwoche

- 07.30 Uhr Laudes in St. Laurentius **Tengen**
- 18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Michael **Blumenfeld**
- 18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Gordian und Epimachus **Watterdingen**

- 18.30 Uhr Eucharistiefeier in Herz Jesu **Wiechs**

## Freitag, 22.04. Freitag der vierten Osterwoche

- 18.00 Uhr Rosenkranzgebet und
- 18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Laurentius **Tengen** für Arthur Dörflinger zum Jahrtag; Maria und Eugen Zeller; Lucia Preter und Berta Preter; Alexandra Speck, Emilie, Alfons und Lena Zeller; Xaver Hofgärtner und Verstorbene der Fam. Häfner;

## Samstag, 23.04. Hl. Georg, Märtyrer in Kapadozien

- 18.00 Uhr Rosenkranzgebet und
- 18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Patrozinium mit Taufe der Kinder Maximilian und Philipp Meier in St. Georg **Tengen** für Markus u. Theresia Haug, Klara u. Ludwig Huber, Else Kern; Frieda Engesser

## Sonntag, 24.04. Fünfter Sonntag der Osterzeit

- 09.00 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarreien in St. Michael **Blumenfeld**  
\*Hendrik+Emilia+Tamara+Philipp\*
- 10.30 Uhr Eucharistiefeier in Herz Jesu **Wiechs** für Stefan, Hildegard und Elsa Zurrin, Gertrud Wunderlich
- 18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Wendelin **Beuren**

**Katholisches Pfarramt  
Kirchengemeinde**

### Liturgie

#### Kinderkirche

Herzliche Einladung zur Kinderkirche am Sonntag, den 17.04.16 um 9.00 Uhr im Pfarrheim Tengen, parallel zum Hauptgottesdienst in der Pfarrkirche St. Laurentius. Die Kinder kommen zum eucharistischen Teil des Gottesdienstes zu den „Großen“ dazu. Alle Kinder ab 3 Jahren bis zur 4. Klasse sind herzlich eingeladen.

#### Sing and Pray in St. Gordian und Epimachus

love love love

Unser diesjähriger Sing and Pray am 17.04.16 um 14.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Gordian und Epimachus in Watterdingen steht unter dem Motto „Liebe“. Wir präsentieren wieder Lieder zum Thema. Im Anschluss findet ein Kuchenverkauf statt.

Wir freuen uns auf Euer Kommen

Für die Band Caesarea: Jenny Messmer

## Patrozinium in St. Georg

Am Samstag, den 23.04.16 feiern wir den heiligen Georg, den Patron der gleichnamigen Burgkapelle. Der Gottesdienst beginnt um 18.30 Uhr. Anschließend besteht die Möglichkeit zum gemeinsamen geselligen Beisammensein in Gasthaus Zum Tiefen Keller. Zu dieser Feier laden wir ganz herzlich ein.

## Gottesdienste in St. Georg

Mit dem Gedenktag des hl. Georg, des Patrons der Burgkapelle in Tengen, beginnen die dortigen regelmäßigen Gottesdienste in den Sommermonaten. Es wird dort in der Regel jeden zweiten und vierten Freitag im Monat um 18.30 Uhr die hl. Messe gefeiert.

*Pfarrer Dörflinger*

## Emmanuel-Abend

Herzliche Einladung zu einem Abend mit Lobpreis, Anbetung und Gebet am Mittwoch, den 20.04.16 um 20.00 Uhr in St. Laurentius Tengen.

## Senioren

Die **Strickrunde** trifft sich am Dienstag, den 19.04.16 um 14.00 Uhr im Pfarrheim Tengen.

## Bibelkreise

Der Bibelkreis **Büßlingen** trifft sich am Montag, den 18.04.16 um 19.30 Uhr im Jugendraum Büßlingen. Interessierte sind herzlich eingeladen. Bitte eine Bibel mitbringen.

*Zum Nachdenken:*

*„Ostern ist die Zukunft des Menschen.  
Hier wird er wieder der Mensch, wie er geplant war.“  
(August Everding)*

## Kath. Pfarrgemeinde St. Cyriak, Kommingen

### Gottesdienste

#### Donnerstag, 14.04.

19.00 Uhr Eucharistiefeier

#### Sonntag, 17.04.

9.00 Uhr Eucharistiefeier

## Alt. Katholischer Gemeindeverband

### Randen-Wutachtal

**Unsere Gottesdienste und Veranstaltungen, zu denen Sie herzlich eingeladen sind!**

#### Einladung

Alle Menschen sind eingeladen, mit uns Gottesdienst zu feiern. Alle Getauften, die mit uns an die Gegenwart Jesu Christi in den Zeichen von Brot und Wein glauben, sind zur Kommunion / zum Abendmahl eingeladen.

#### 4. Sonntag in der Osterzeit Sonntag, 17.04.

10.00 Uhr Fützen **Erstkommunion**  
**Unsere Erstkommunikanten in Fützen: Lucy Frank, Sammy-Jo Frank, Nina Müller**

10.30 Uhr Blumberg

#### Montag, 18.04.

15.15 Uhr Blumberg, Haus Eichberg: alt-katholischer Gottesdienst

#### 5. Sonntag in der Osterzeit Sonntag, 24.04.

09.00 Uhr Randen

10.30 Uhr Kommingen

10.30 Uhr Mundelfingen

## Dekanatstag 2016

Die alt-katholische Gemeinde St. Peter und Paul lädt zum diesjährigen Dekanatstag des Dekanates Südbaden nach Bad Säckingen ein!

Der Dekanatstag findet am **05. Juni** 2016 von 10.30 Uhr bis 16.30 Uhr statt. Geselliges Beisammensein, neue Leute ken-

nenlernen, alte Freunde wiedersehen, ein buntes Programm und idyllische Rheinlandschaft – das alles und mehr soll den Tag ausfüllen. **Nähere Informationen und Anmeldung, in einem der beiden Pfarrämter!**

**Kontakt: Alt-Katholische Randen-Wutachtalgemeinden**  
Pfarrer Guido Palazzari, Hauptstr. 95, 78176 Blumberg, Telefon: 07702.41110, Mobil: 0160.4219683, E-Mail: blumberg (at) alt-katholisch.de  
Pfarrer Stefan Hesse, G.i.A., Im Nohl 13, 78176 Kommingen, Telefon: 07736.413, Mobil: 0151.17022204, E-Mail: kommingen (at) alt-katholisch.de

## Ev. Kirchengemeinde Tengen

### Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen- Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen

Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen  
Öffnungszeiten:  
Montag, Mittwoch und Donnerstag 09.30 Uhr – 11.30 Uhr  
Gemeindesekretärin: Frau Ingeborg Göger, Frau Anja Tröndle  
Pfarrer: Matthias Stahlmann  
KGR-Vorsitzender Hilzingen: Herr Gerald Beisel  
KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner  
Tel. 07731 - 64514 / Fax 07731 - 64517  
E-Mail: kontakt@evki-hilzingen.de /  
Homepage: www.evki-hilzingen.de

#### Wochenspruch:

Ist jemand in Christus, so ist er eine neue Kreatur; das Alte ist vergangen, siehe, Neues ist geworden. 2.Korinther 5,17  
Das Ziel der Mystik ist die Erfahrung dieses eigenen Lebens in jeder Form, in jeder Bewegung, bei jeder Aufgabe und zu jeder Arbeit. Kontemplation und Aktion sind daher keine Gegensätze, sondern die beiden Aspekte der eigenen Wirklichkeit. Willigis Jäger, *Benediktinermönch und Zen-Meister*

#### Donnerstag, 14. April 2016

- 09.30 Uhr, Hilzingen** Krabbelgruppe (Kontakt: Frau Götz, Tel. 07739-926117)  
**15.00 Uhr, Hilzingen** Cafe zum Guten Hirten  
**17.30 Uhr, Hilzingen** Probe Kinderchor – Gruppe der Vorschulkinder mit Andrea Jäckle  
**18.15 Uhr, Hilzingen** Probe Kinderchor - Kinder ab der 2. Klasse mit Andrea Jäckle  
**19.30 Uhr, Hilzingen** Frauenabend im grünen Keller  
**20.00 Uhr, Tengen** Chorprobe des gemeinsamen Chores im kath. Pfarrheim Tengen

#### Sonnabend, 16. April 2016

- 14.00 Uhr, Watterdingen** Konfirmationsgottesdienst der Gruppe 16-1 aus Tengen und Hilzingen (Orgel: Fr. Gommel/Posaunenchor Gottmadingen)  
Es werden konfirmiert: Tim Görcke, Leo Meindel, Adrian Sailer, Jan-Philipp Stark, Marvin Wolff, Lea Zeyffert (aus Hilzingen)  
Andre Breidel, Alina Finsler, Jule Kraut, Jonas Schäfer, Saskia Schäfer, Inga Schlotter, Anna Wagenknecht, Hannah Weiss (aus Tengen)  
Wir wünschen unseren Jugendlichen Gottes Segen auf ihrem Lebensweg!

#### Sonntag Jubilate, 17. April 2016

- Opfer für unsere eigene Gemeinde  
**Tengen** Kein Gottesdienst  
**10.30 Uhr, Hilzingen** Gottesdienst (Liturgieteam Herr Weber/Pfr. Stahlmann)  
Taufe von Finnjas Manz  
**17.00 Uhr, CH-Lohn** Einladung der schweizer Nachbargemeinde: Konzert aus Irland: Henry-Girls

#### Dienstag, 19. April 2016

- 15.30 Uhr, Gottmadingen** Regio-Konvent  
**20.00 Uhr, Hilzingen** Probe Belcanto-Chor

#### Mittwoch, 20. April 2016

- 17.15 Uhr, Wiechs** Konfirmanden Tengen 16-2 Probe für die Konfirmation! **Ort!**

#### Donnerstag, 21. April 2016

- 09.30 Uhr, Hilzingen** Krabbelgruppe (Kontakt: Frau Götz, Tel. 07739-926117)  
**15.00 Uhr, Hilzingen** Cafe zum Guten Hirten  
**17.30 Uhr, Hilzingen** Probe Kinderchor – Gruppe der Vorschulkinder mit Andrea Jäckle  
**18.15 Uhr, Hilzingen** Probe Kinderchor - Kinder ab der 2. Klasse mit Andrea Jäckle  
**20.00 Uhr, Hilzingen** Taizeandacht  
**20.00 Uhr, Tengen** Chorprobe des gemeinsamen Chores im kath. Pfarrheim Tengen

#### Sonnabend, 23. April 2016

- 05:45 Uhr, Thayngen** Konfirmandengruppe 16-2: Mountainbiketour auf der Gotthard-Südrampe (nur bei gutem Wetter)

#### Sonntag, Kantate, 24. April 2016

- Opfer für unsere eigene Gemeinde / Kollekte: Kirchenmusik in der Landeskirche  
**09.15 Uhr, Büßlingen** Gottesdienst (Liturgieteam Frau Biegler/Pfr. Stahlmann oder Herr Barth)  
**10.30 Uhr, Hilzingen** Gottesdienst (Liturgieteam Frau Biegler/Pfr. Stahlmann oder Herr Barth)

#### KRABELGRUPPEN in Hilzingen und in Tengen

Unsere Krabbelgruppe in Hilzingen lädt Sie und Ihr Kind herzlich ein.

Wir treffen uns jeden Donnerstag von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum im Hanfgarten 10 (Außer Schulferienzeit)

Wir singen, basteln, wir lesen Geschichten und spielen mit unseren Kindern. Alle Kleinen und Großen (ab ca. 6 Monate) sind bei uns herzlich willkommen! Kontakt: Frau Götz, Tel. 07739-926117

Auch in Tengen beginnt in unserem evangelischen Gemeindehaus wieder eine neue Krabbelgruppe. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Frau Simone Engesser, Dipl. Pflegepädagogin (FH), in der Hohentwielstr. 42, 78250 Tengen, 07736/924 76 32

#### English 4 Tots in Hilzingen 0 – 3 Jahren \* Kostenfrei \*

Wir laden alle Kinder von 0-3 Jahren ganz herzlich zu unserer englischen Sing- u. Spielgruppe ein. Ob von Eltern, Großeltern, Tagesmütter, Babysitter o.a. begleitet - jeder ist willkommen. Hier lernen die Kinder die Laute und Melodie der englischen Sprache. Wir benutzen Alltagsgegenstände und Materialien wie Bälle, Klötze, Tücher, Fallschirm, Instrumente, Bücher uvm., um die Sprache lebendig zu machen. Bei den vielen Liedern und traditionellen Reimen, Fingerspielen, Tänzen, Bewegungsabläufen uvm. prägen die Tots die kleinsten Unterschiede der Laute ein. Mit vielen Wiederholungen und geordneten Ablauf der Stunde fühlen die Tots sich wohl und kommen immer wieder sehr gerne. Mit diesem frühen Start haben die Tots die allerbesten Chancen, später Englisch fehlerfrei zu sprechen.

Wir treffen uns jeden Mittwoch vom 09:30 – 10:30 in der evang. Gemeindezentrum, Hanfgarten 10 in Hilzingen. Kontakt Yvette Jilg, Tel. 0175-5226115 od. 07731-69453

#### FLÖTENKONZERT in der Evangelischen Kirche

30. April 2016, 18.30 Uhr  
Konzert mit dem Quartet Revoiced Ltg: Anke Jantzen  
RUSH HOUR - zu einem virtuosen Konzertabend lädt das Quartet Revoiced ein. Die vier jungen Blockflötistinnen der YEHUDI-MENUIN-STIFTUNG präsentieren ein abwechslungs-

reiches Programm. Neben zeitgenössischen Stücken werden Werke aus Renaissance, Barock und Romantik zu hören sein. Die Zuhörer sind eingeladen, sich eine Stunde lang vom Sog der Musik mitreißen zu lassen; im Fokus stehen Stücke, die Getriebenheit und Rausch, bis hin zur Besessenheit, vertonen. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Seitens des Pfarrteams und der Kirchengemeinderäte wünschen wir Ihnen eine frohe Osterzeit!

Ihr Pfarrer Matthias Stahlmann

## Nachrichten aus der Region

### Bienenzuchtverein Randen

#### Jahreshauptversammlung -Voranzeige-

Unsere Jahreshauptversammlung findet am Freitag, den 29. April 2016 im Fendt-Stübli in Watterdingen statt.

Beginn ist um 19.00 Uhr.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht vom Schriftführer
4. Bericht vom Rechner
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Neuaufnahmen in den Verein
8. Bestellung des Wahlleiters
9. Wahl der gesamten Vorstandschaft und der Kassenprüfer
10. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Alle Imkerinnen und Imker sowie Freunde der Imkerei sind recht herzlich eingeladen. Auch Gäste aus nah und fern sind immer willkommen.

Die Vorstandschaft

### Landratsamt Konstanz

#### Überregionales Lehrgangsangebot für Privatwaldbesitzer/innen an den Forstlichen Bildungszentren des Landesbetriebs ForstBW

Die noch verfügbaren Angebote von Mai bis Juli 2016:

##### Forstliches Bildungszentrum Königsbronn

02.-04.05. WF-0316 Holzernte-Grundlehrgang (Modul B) %\*%\*

08.06. WL-0716 Was bedeutet Natura 2000 für meinen Wald?

##### Forstliches Bildungszentrum Karlsruhe

03.-04.05. AR-0316 Sperrung von öffentlichen Straßen bei HE-Maßnahmen (Lg.-Geb. 150 €)

09.05. WL-0216 Welcher Baum ist das?

13.05. WL-0316 Was blüht denn da? (Bodenpflanzen im Wald)

31.05. WL-0716 Was bedeutet Natura 2000 für meinen Wald?

01.06. WB-0516 Pflege von Jungbeständen: Laubholz

02.06. WB-0516 Pflege von Jungbeständen: Fi-Ta-Bu

03.06. WB-0516 Pflege von Jungbeständen: Douglasie

10.06. AR-0216 Verkehrssicherungspflicht im Wald

##### Hauptstützpunkt Schwarzach

27.05. BM-0316 Produktion von Weihnachtsbäumen

Darüber hinaus gibt es weitere Lehrgänge, mit welchen sich die Bildungszentren an den lokalen Angeboten beteiligen.

**Anmeldung:** möglichst bis vier Wochen vor Beginn beim Veranstalter

**Teilnehmerkreis:** Personen aus den Bereichen Privatwaldbesitz, Revierleitung, FBG-Angehörige, Betriebsangehörige von Kommunen und Unternehmen, Interessierte

**Kosten:** Lehrgangsgebühren, wenn nicht anders vermerkt: 60 € pro Tag, bei Privatwaldbesitz in Ba-Wü ermäßigt: 30 €. Abweichende Lg.-Gebühr bei Motorsägen-Lehrgängen. Bei Mit-

gliedschaft in der SVLFG wird bei den mit %\*% gekennzeichneten Lehrgängen eine Förderung von 30 € verrechnet; die Sachkundelehrgänge für Winden- und Forstkrankenprüfung sind für diesen Personenkreis gebührenfrei. Am FBZ Königsbronn ggf. Unterkunft und Verpflegung für ca. 30 € pro Tag bei Vollpension. Am FBZ Karlsruhe Verpflegung sowie ggf. Unterstützung bei der Unterkunft.

Die Belegung der Lehrgänge erfolgt nach der Reihenfolge der Anmeldungen.

Im Übrigen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bildungsangebotes 2016.

#### Nähere Informationen und Anmeldung bei:

Forstliches Bildungszentrum Königsbronn, Stürzelweg 22, 89551 Königsbronn, Tel: 07328/9603-13, Fax: 07328/9603-44, E-Mail: [fbz.koenigsbronn@forst.bwl.de](mailto:fbz.koenigsbronn@forst.bwl.de)

Forstliches Bildungszentrum Karlsruhe, Richard-Willstätter-Allee 2, 76131 Karlsruhe, Tel: 0721/926-33 91, Fax: 0721/926-62 97, E-Mail: [fbz.karlsruhe@forst.bwl.de](mailto:fbz.karlsruhe@forst.bwl.de)

Forstlicher Hauptstützpunkt Schwarzach, Schlossweg 1, 74869 Schwarzach, Tel: 06261/841060, Fax: 06261/844705, E-Mail: [forst.schwarzach@neckar-odenwald-kreis.de](mailto:forst.schwarzach@neckar-odenwald-kreis.de)

Das gesamte Lehrgangsangebot des Landesbetriebs ForstBW finden Sie im Internet unter [www.wald-online-bw.de](http://www.wald-online-bw.de)

sowie bei der Unteren Forstbehörde an Ihrem Landratsamt in der Broschüre **aktiv für den Wald – Bildungsangebot 2016 des Landesbetriebs ForstBW**.

### Ski-Club Nordhalden

#### Helferfest

Der Skiclub Nordhalden lädt alle Helfer und Mitwirkende des vergangenen Straßenfestes 2015 zum Helferfest ein.

Wie schon in den vergangenen Jahren möchten wir euch zusammen mit euren Lieben am **23.04.2016 ab 19.00 Uhr** in die Dorferlebnisscheune nach Nordhalden zum Helferfest einladen.

Bitte meldet euch bei Christian Schautzgy unter 07736 / 924 854 oder über [christian.schautzgy@scnordhalden.de](mailto:christian.schautzgy@scnordhalden.de) an.

Wir freuen uns über zahlreiche Anmeldungen.

### Sozialverband VdK - Ortsverband Oberer Hegau

#### Fotosession 2015

Zu seiner Fotosession mit Bildern aller öffentlichen Veranstaltungen von 2015 lädt der **Sozialverband VdK – Ortsverband Oberer Hegau** seine Mitglieder recht herzlich ein.

Die Vorführung findet am **Donnerstag, den 21. April 2016 um 17:00 Uhr im Gasthaus Bären in Engen-Welschingen**, Turmstraße 1, statt.

Es werden Bilder und Videos von allen öffentlichen Veranstaltungen, Stammtisch, Grillen, Ausflüge usw. gezeigt. Hier besteht die Möglichkeit das vergangene Jahr anhand der neuesten Bild-Vorführtechnik nochmals rückwirkend zu betrachten. Mitglieder, Freunde und Interessierte sind herzlich willkommen und eingeladen. Der Eintritt ist frei!

Bei Fragen bitte ansprechen: Manfred Flegler, Tel. 07733/1048 o. Artur Maier, Tel. 07736/357.

**Siehe auch [www.vdk.de/ov-oberer-Hegau/](http://www.vdk.de/ov-oberer-Hegau/)**

## Sonstiges



### Baulasteinträge für das Windprojekt

Während im Hintergrund die Projektplanungen voranschreiten, gehen die Aufräumarbeiten im Wald von Wiechs weiter.

Auf Aufforderung des Landratsamtes Konstanz ist derzeit das Bauamt im Tengener Rathaus damit befasst, die notwendigen Eintragungen im Baulastverzeichnis zu organisieren. Wir wissen, dass dies für die Grundstückseigentümer im Projektgebiet, für die Ortsvorsteherin in Wiechs und die Mitarbeiter im Tengener Rathaus mit weiterem Aufwand verbunden ist. Deshalb möchten wir dies gerne zum Anlass nehmen, uns ganz herzlich für die freundliche und gute Zusammenarbeit zu bedanken!

Wie immer gilt: Für Rückfragen stehen wir selbstverständlich gerne bereit:

IG Hegauwind, Karina Christen, Tel. 07731 82 74 122

## Flüchtlingshilfe Tengen

### Hausaufgaben-Helfer/innen gesucht !

Wir suchen Personen von 15 bis 95, die ab und zu ein Stündchen Zeit hätten, um ausländischen und natürlich auch deutschen Kindern bei den Hausaufgaben zu helfen. Oftmals wird nur wenig „Hilfestellung“ benötigt, damit die Kinder und Jugendlichen alleine weiterarbeiten können.

Ideal wäre es, wenn man diese Hausaufgabenhilfe mit der Betreuungszeit in der Schule koordinieren könnte, um die dortigen Betreuer/innen zu unterstützen. Andere Zeiten sind aber auch denkbar.

Melden Sie sich gerne mit Fragen oder Ihren konkreten Zeitvorstellungen bei Elke Luckner, [elkeluckner@web.de](mailto:elkeluckner@web.de) oder Tel: 528. Schülerinnen und Schülern kann nach entsprechender Stundenzahl eine Bescheinigung für den „Qualipass“ ausgestellt werden.

## Schwäbischer Heimatbund e.V. Stuttgart

### Denkmalschutzpreis für private Eigentümer ausgeschrieben

Der Schwäbischer Heimatbund und der Landesverein Badische Heimat loben zum 34. Mal den Denkmalschutzpreis Baden-Württemberg aus. Dieser stellt die denkmalgerechte Erhaltung und Neunutzung historischer Gebäude in den Mittelpunkt. Bis zu fünf Preisträger werden mit einem Preisgeld von insgesamt 25.000 Euro belohnt, das die Wüstenrot Stiftung zur Verfügung stellt.

Bewerben können sich private Eigentümer, bei deren Gebäude der Abschluss der Erneuerung nicht länger als vier Jahre zurückliegt. Auch beteiligte Architekten und weitere Experten können bis Anfang Juni entsprechende Projekte vorschlagen. Diese müssen nicht zwingend unter Denkmalschutz stehen. Der Preis unter der Schirmherrschaft von Ministerpräsident Winfried Kretschmann will die Vielfalt und Besonderheiten der Baukultur in Baden-Württemberg sowie das Engagement zu deren Erhaltung hervorheben und belohnen. Die Spanne reicht von mittelalterlichen Gebäuden bis zu stilprägenden Bauten des 20. Jahrhunderts.

„Die Jury achtet insbesondere darauf, dass die historisch gewachsene Gestalt des Gebäudes innen wie außen so weit wie möglich bewahrt wurde. Aber auch zukunftsweisende Umnutzungen und moderne Akzente werden ausgezeichnet wenn sich die Neugestaltung in das historische Gesamtbild einfügt“, betont Dr. Gerhard Kabierske, Vorsitzender der Expertenjury und wissenschaftlicher Mitarbeiter am Südwestdeutschen Archiv für Architektur und Ingenieurbau in Karlsruhe. Neben dem Geldpreis erhalten die Preisträger sowie die Architekten und Restauratoren Urkunden. Zudem wird den Eigentümern eine Bronzetafel zum Anbringen am Gebäude überreicht. Bewerbungsschluss ist der 03. Juni 2016. Weitere Informationen sowie die Broschüre mit allen notwendigen Angaben zur Ausschreibung finden sich unter [www.denkmalschutzpreis.de](http://www.denkmalschutzpreis.de). Die öffentliche Preisvergabe findet Anfang 2017 statt.



Wassonstnochinteressiert

## Aus dem Verlag

### Vegetarismus

#### Bedeutung und Arten

Vegetarier verzehren neben pflanzlichen Nahrungsmitteln nur Produkte, die vom lebenden Tier stammen. Vielen Vegetariern sagt die vegetarische Küche als Ernährungsweise einfach zu. Andere sehen den Vegetarismus als alternative Lebensweise, in der es um das Streben nach Gesundheit und um ethische Werte geht.

#### Es gibt verschiedene Arten und Ausprägungen des Vegetarismus

Alle Arten basieren auf einer pflanzlichen Ernährung.

Ovo-Lacto-Vegetarier: essen zusätzlich Eier und Milchprodukte.

Lacto-Vegetarier: nehmen zusätzlich Milchprodukte zu sich.

Ovo-Vegetarier: nehmen zusätzlich zu pflanzlichen Produkten lediglich Eier zu sich.

Veganer: verzichten auf alle Lebensmittel tierischen Ursprungs.

Frutarier: ernähren sich hauptsächlich mit pflanzlichen Produkten, wobei es bei der Ernte nicht zur Beschädigung der Pflanze selbst kommen darf. Eine Karotte darf hierbei nicht gegessen werden, weil die einzelne Pflanze bei der Ernte vernichtet wird, Äpfel hingegen können verzehrt werden, da der Baum bei der Ernte nicht beschädigt wird.

Pescetarier: verzichten zwar auf Fleisch, nehmen aber hin und wieder Fisch oder Meeresfrüchte zu sich.

Pudding-Vegetarier: meiden zwar Fleisch und Fisch, essen aber auch Fertigprodukte und Süßigkeiten.

Flexitarier: wird häufig auch als Teilzeit-Vegetarismus bezeichnet, da diese gelegentlich Fleisch konsumieren.

#### Vegetarier aufgepasst!

Wir freuen uns auf Ihr Lieblingsrezept – gerne auch mit Bildern. Einfach das Rezept hochladen unter [www.nussbaummedien.de/veggie](http://www.nussbaummedien.de/veggie).

Vielleicht entdecken Sie Ihr Rezept dann auch schon bald in Ihrem Amts- oder privaten Mitteilungsblatt!

## Muttertag 2016

Nutzen Sie unsere Sonderveröffentlichung, um Ihre Muttertagsgrüße zu überbringen. Wir stellen Ihnen hierfür liebevoll gestaltete Mustervorlagen unter [www.nussbaummedien.de/muttertag](http://www.nussbaummedien.de/muttertag) zur Verfügung.

Sie haben auch die Möglichkeit, über unsere Online-Anzeigenbestellung [www.nussbaummedien.de/onlineanzeigen](http://www.nussbaummedien.de/onlineanzeigen) Ihre Anzeige aufzugeben.

Die Sonderseiten zum Muttertag, in denen Sie Ihre privaten Grüße überbringen können, erscheinen in der Woche 18. Ausnahmen: Bei unseren Amts- und privaten Mitteilungsblättern, die 14-täglich in den ungeraden Wochen erscheinen und in S-Münster werden die Sonderseiten bereits in der Woche 17 abgedruckt.